## Лифляндскія

# ГУБЕРНСКІЯ



Р. К. Безъ пересылки и доставки . . . 3 — Съ доставкой на домъ въ городѣ 4 — Съ пересылкой по почтѣ . . . . 5 — P. K. P. K. P. K. 2 — 1 — 50 2 50 1 50 — 75 3 — 2 — 1 — Безъ пересылки и поставки

РИГА.

BHAOMOCTN

отъ 10 час. утра до 4 час. по полужия.

Плата за частныя объявленія:

за строку въ одинъ столбецъ . . . 8 кел. за строку въ два столбца . . . . 16

Выходять 3 раза въ недълю: по Понедъльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.

**M** 43

Годъ L.

Среда, 24 апръля.

Телефонъ № 517.

1902

Статьи оффиціальной части Губернскихъ Въдомостей и прибавленій къ нимъ имѣють для всъхъ присутственныхъ мѣсть и должностныхъ лицъ своей губерніи, до коихъ онѣ касаются, а также для всёхъ прочихъ Губернскихъ и Областныхъ Правленій, равную силу съ указами и сообщеніями Губернскаго Правленія; посему, въ случав упущеній, никакое изъ сихъ и стъ и лицъ не можеть отговариваться невѣдѣніемъ того, что объявлено было оффиціально чрезъ Губернскія Вѣдомости. (Статья 543 т. П ч. 1 св. зан. язд. 1892 г.)

## ОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

Телефонъ № 517.

ГОСУДАРЬ ИМПЕРАТОРЪ, по представлению Министра Финансовъ и согласно удостоенію Комитета о служов чиновь гражданскаго въдомства и о наградахъ, ВСЕМИЛОСТИВВИШЕ соизволиль пожаловать, въ Св.-Пасхъ текущаго года, строителю машинъ и монтеру, Германскому поданному Георгу-Рудовфу *Вейэру* золотую медаль для ношенія на шев на Станиславской денть.

ГОСУДАРЬ ИМПЕРАТОРЪ, по всеподданнъйшему докладу Министра Внутреннихъ Дълъ, въ 21 день марта 1902 года, ВЫСОЧАЙШЕ соизволилъ на закрытіе ВЫСОЧАЙШЕ утвержденнаго Комитета для сбора пожертвованій на устройство школы въ память А. Г. Рубинштейна на мість его родины, въ селъ Выхватинцахъ, Балтскаго убада, Подольской губерніи, въ виду окончанія возложеннаго на Комитеть порученія и за состоявшеюся передачею училищнаго зданія со всею обстановкою м'єстному Инспектору народныхъ училищъ.

## Общій отдълъ.

Циркуляръ Лифляндскаго Губернатора полиціймейстерамъ и убоднымъ начальникамъ Лифляндской губ. оть 11 апрѣля 1902 г. за № 521.

ГОСУДАРЬ ИМПЕРАТОРЪ, 1-го февраля сего года, ВЫСОЧАЙШЕ повелёть соизволиль;

І. Въ учебный сего года сборъ назначить къ явкъ изъ губерній и областей Европейской Россіи и Кавказа нижнихъ чиновъ запаса пъхоты, полевой пъщей и кръпостной артиллерій. а) Срока скужбы 1897 года: вижнихъ чиновъ запаса пъхоты и крп-

постной артиллерии, перечисленных изъ войскъ или изъ отпуска по прослужении менъе 3-хъ лътъ, въ томъ числъ вольноопредълнющихся 2-го разряда, и

б) Срока службы 1892 года: нижнихъ чиновъ запаса похоты и крыпостной артиллеріи, перечисленныхъ изъ войскъ или изъ отпуска по прослуженін какъ менте, такъ и болбе 3-хъ леть, — полевой пышей артиллеріи, прослужившихъ болбе 3-хъ лётъ, — въ томъ числе вольноопредъляющихся 2-10 разряда.

Ивъ числа нижнихъ чиновъ срокова службы 1897 и 1892 п. должны быть исключены вст нижніе чины 1-10 разряда по образованію (вольноопредъляющіеся, охотники и жеребьевые), которые подлежать призыву по правиламъ для призыва въ учебные сборы прапорщиковъ запаса (прик. по воен. въд. 1899 г. № 104 и 1902 г. № 47).

П. Продолжительность учебнаго сбора при частих войскъ опредълить:

а) 63 28 дней — для нижнихъ чиновъ запаса кръпостной артиллеріи; 6) 63 21 день — для нижнихъ чиновъ запаса пъхоты, прослужившихъ въ войскахъ менёе 3-хъ лётъ, для запасныхъ полевой пешей артиллерін;

в) вз 14 дней — для нижнихъ чиновъ запаса пъхоты, прослужившихъ войскахъ более 3-хъ леть, предоставивъ усмотрению главныхъ начальниковъ въ военныхъ округахъ задерживать по окончании учебнаго сбора, но не болъе какъ на семь дней, тъхъ изъ нижнихъ чиновъ, которые занимали въ войскахъ нестроевыя должности и къ концу 14-ти дневнаго обученія окажутся недостаточно усвоившими установленныя требованія.

Ш. \_ Началомъ учебнаго сбора назначить:

въ Петербургскомъ, Финляндскомъ и Казанскомъ военныхъ округахъ-20 августа;

въ Московскомъ военномъ округъ: для Воронежской губерніи — 15-е сентября; и для прочикь губерній этого округа — 1-е сентября;

- въ Виленскомъ и Варшавскомъ военныхъ округахъ 10-е сентября;
- въ Кіевскомъ 15-е сентября;

въ Кавказскомъ и Одесскомъ военныхъ округахъ — 1-е октября.

Роспускъ запасныхъ по окончаніи учебныхъ сборовъ надлежить въ точности согласовать съ составляемыми для этой цели планами перевозовъ,

отнюдь не измёния срока отправленія запасныхъ.

Согласно циркулярному предложенію по сему предмету Министерства Внутреннихъ Дълъ, отъ 2-го апръля с. г. за № 11, сообщая о вышеизложенномъ Вашему Высокоблагородію, предлагаю Вамъ озаботиться выполненіемъ правилъ, относящихся до явки запасныхъ нижнихъ чиновъ въ учебный сборъ и до роспуска ихъ, по окончании онаго, принявъ при томъ всѣ возможныя мъры къ тому, чтобы правительственныя и общественныя учрежденія, а также частныя лица не лищали нижнихъ чиновъ запаса, призываемыхъ въ учебный борь, занимаемыхъ ими мъстъ и должностей на службъ этихъ учрежденій и лицъ.

По окончаніи предстоящаго въ текущемъ году учебнаго сбора Вы имъете представить мит своевременно свъдънія о результатахь этихъ сборовъ, по формъ, препровожденной Вамъ при циркуляръ отъ 26 мая 1889 г. за М 4334, объяснивъ затрудненія, если таковыя встрътятся при призывь запасныхъ въ учебный сборъ.

Изложенныя въ семъ циркуляръ указанія, сообщавшіяся изъ года въ годъ, предлагаю Вамъ принять къ руководству и на будущее время, впредь до особыхъ по сему дълу съ моей стороны распоряженій.

Губернаторъ, генералъ-мајоръ Пашковъ.

## Мъстный отпълъ.

Дополненіе ст. 23 составленныхъ Рижскою городскою думою для мъстныхъ жителей и изданныхъ въ устаповленномъ порядкъ обязательныхъ ностановленій о торговл'є скотомъ, объ убо'є скота и объ осви-д'єтельствованіи мяса въ г. Ригъ. (Отпеч. въ №№ 110, 111 и 112 Лифл. Губ. Вѣд. за 1896 годъ).

§ 23. Живой и убитый скогь, а равно мясо, представляемое администраціи городской скотобойни въ предусмогранныхъ въ ст. 22 случаяхъ или удержанное въ предусмотрънныхъ въ ст. 19 случаяхъ, по признани его при освидътельствовании годинить, возвращается собственнику его или лицу, отъ котораго они были отобраны, по уплать всёхъ слёдующихъ по таксе взносовъ или другихъ издержекъ. Если въ продолжение двухъ сутокъ никто не явится за получениемъ скота или мяса, то таковые продаются съ публичнаго торга, а вырученныя отъ продажи деньги, по вычеть всехъ издержень, сохраняются для выдачи по принадлежности.

Настоящее дополнение ст. 23 вышепоименованныхъ обязательныхъ постановленій вступаеть въ законную силу черезь дві неділи со дня опубликованія его въ Лифляндскихъ Губернскихъ Въдомостяхъ. Nº 265. 2

г. Рига, марта 30 дня 1902 года.

Губернаторъ, генералъ-мајоръ Пашковъ.

Одобренная Рижскою городскою думою я утвержденная мною, согласно п. 4 лит. б. ст. 78 город. полож., такса платы за пробздъ въ дилижансъ Карла Германа, отправляющемся отъ Гагенсбергской пристани до института Плескодаль и обратно.

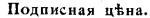
Такса платы за пробадъ въ дилижанст по означенному направлению не должна превышать следующихъ размеровъ:

І. Съ 8 утра по 10 час. вечера: по всей диніи, т. е. отъ Гагенсбергской пристани до Плескодаль или обратно 10 коп., отъ Гагенсбергской пристани до аптеки Бендорфа (Кальнецемская ул. № 62) или обратно 5 коп.

Прим в чаніе. Дети моложе 10 леть платять вмёсто 10 коп. 5 коп., а витето 5 коп. 3 коп.

## Лифляндскія

# TYBEPHCKIA



**M** 43

РИГА.

BALOMOCTA

графіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней-

отъ 10 час. утра до 4 час. по полудии.

Плата за частныя объявленія:

за строку въ одинъ столбецъ . . . 8 кол. за строку въ два столбца . . . . 16

Выходять 3 раза въ недъяю: по Понедъяьникамъ, Средамъ и Пятницамъ.

Годъ І.

Среда, 24 апръля.

Телефонъ № 517.

1902

Статьи оффиціальной части Губернскихъ Вёдомостей и прибавленій къ нимъ имёють для всёхъ присутственныхъ мёсть и должностныхъ лицъ своей губерніи, до конхъ онв касаются, а также для всёхъ прочихъ Губернскихъ и Областныхъ Правленій, равную силу съ указами и сообщеніями Губернскаго Правленія; посему, въ случав упущеній, никакое изъ сихъ мість и лиць не можеть отговариваться невъдёніемъ того, что объявлено было оффиціально чрезъ Губернскія Въдомости. (Статья 543 т. И ч. 1 св. зан. изд. 1892 г.)

## ОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

Телефонъ № 517.

ГОСУДАРЬ ИМПЕРАТОРЪ, по представлению Министра Финансовъ и согласно удостоенію Комитета о служов чиновъ гражданскаго въдомства и о наградахъ, ВСЕМИЛОСТИВЪЙШЕ сонзволияъ пожаловать, къ Св.-Пасхъ текущаго года, строителю машинъ и монтеру, Германскому поданному Георгу-Рудольфу Вейэру золотую медаль для ношенія на шев на Станиславской ленть.

ГОСУДАРЬ ИМПЕРАТОРЪ, по всеподданивищему докладу Министра Внутреннихъ Дълъ, въ 21 день марта 1902 года, ВЫСОЧАЙШЕ соизволилъ на закрытіе ВЫСОЧАЙШЕ утвержденнаго Комитета для сбора пожертвованій на устройство школы въ память Л. Г. Рубинштейна на містъ его родины, въ селт Выхватинцахъ, Балтскаго утвада, Подольской губерніи, въ виду окончанія возложеннаго на Комитетъ порученія и за состоявшеюся передачею училищнаго зданія со всею обстановкою містному Инспектору народныхъ училищъ.

## Общій отдълъ.

Циркуляръ Лифляндскаго Губернатора полиціймейстерамъ и увзднымъ начальникамъ Лифландской губ. отъ 11 апръля 1902 г. за № 521.

ГОСУДАРЬ ИМПЕРАТОРЪ, 1-го февраля сего года, ВЫСОЧАЙШЕ повельть соизволиль;

- I. Въ учебный сего года сборъ назначить къ явкъ изъ губерній и областей Европейской Россіи и Кавказа нижнихъ чиновъ запаса пъхоты,
- полевой пъшей и кръпостной артиллерій. а) Срока скужбы 1897 года: нижнихъ чиновъ запаса пихоты и кртпостной артиллеріи, перечисленныхъ изъ войскъ или изъ отпуска по прослужении менъе 3-хъ лътъ, въ томъ числъ вольноопредъляющихся 2-10 раз-
- б) Срока службы 1892 года: нижнихъ чиновъ запаса пъхоты и крипостной артиллеріи, перечисленныхъ изъ войскъ или изъ отпуска по прослуженіи какъ мен'ве, такъ и бол'ве 3-хъ л'втъ, -- полевой пъшей артиллеріи, прослужившихъ бол'ве 3-хъ л'втъ, -- въ томъ числ'в нольноопредъляющихся 2-го разряда.

Изъ числа нижнехъ чиновъ срокова службы 1897 и 1892 и. должны быть исключены вст чижніе чины 1-го разряда по образованію (вольноопредъляющіеся, охотники и жеребьевые), которые подлежать призыву по правиламъ для призыва въ учебные сборы прапорщиковъ запаса (прик. по воен. въд. 1899 г. № 104 и 1902 г. № 47).

- И. Продолжительность учебнаго сбора при частяхъ войскъ определить:
- а) вз  $\hat{\it 28}$  дней для нижнихъ чиновъ запаса кръпостной артиллеріи; б) вз 21 день — для нижнихъ чиновъ запаса пехоты, прослужившихъ въ войскахъ менте 3-хъ лътъ, для запасныхъ полевой пъшей артиллеріи;
- в) вз 14 дней для нижнихъ чиновъ запаса пъхоты, прослужившихъ въ войскахъ болъе 3-хъ лътъ, предоставивъ усмотрънио главныхъ начальниковъ въ военныхъ обругахъ задерживать по окончании учебнаго сбора, но не болбе какъ на семь дней, тъхъ изъ нижнихъ чиновъ, которые занимали въ войскахъ нестроевыя должности и къ концу 14-ти дневнаго обучения окажутся недостаточно усвоиншими установленныя требованія.
  - III. Началомъ учебнаго сбора назначить:
- въ Петербурискомъ, Финалидскомъ и Казанскомъ военныхъ округахъ 20 авгиста:

въ Московском военном округь: для Воронежской губерни --- 15-е сентября; и для прочихъ губерній этого округа — 1-е сентября;

- въ Виленскомъ и Варшавскомъ военныхъ округахъ 10-е сентнбря;
- въ Кіевскомъ 15-е сентября;

въ Кавказскомъ и Одесскомъ военныхъ округахъ — 1-е октября.

Роспускъ запасныхъ по окончании учебныхъ сборовъ надлежитъ въ точности согласовать съ составляемыми для этой цёли планами перевозокъ, отнюдь не изміняя срока отправленія запасныхъ.

Согласно циркулярному предложенію по сему предмету Министерства Внутреннихъ Дълъ, отъ 2-го анръля с. г. за № 11, сообщая о вышензложенномъ Вашему Высокоблагородію, предлагаю Вамъ озаботиться выполненіемъ правилъ, относящихся до явки запасныхъ нижнихъ чиновъ въ учебный сборъ и до роспуска ихъ, по окончаніи онаго, принявъ при томъ всё возможныя мёры къ тому, чтобы правительственныя и общественныя учрежденія, а также частныя лица не лишали нижнихъ чиновъ запаса, призываемыхъ въ учебный сборъ, занимаемыхъ ими м'ястъ и должностей на службъ этихъ учрежденій и лицъ.

Ио окончаніи предстолицаго въ текущемъ году учебнаго сбора Вы имъете представить мит своевременно свъдънія з результатахь этихъ сборовъ, по формъ, препровожденной Вамъ при циркуляръ отъ 26 мая 1889 г. за № 4334, объяснивъ затрудненія, если таковыя встрітатся при призыві запасныхъ въ учебный сборъ.

Изложенныя въ семъ циркуляръ указанія, сообщавшіяся изъ года въ годъ, предлагаю Вамъ принять къ руководству и на будущее время, впредь до особыхъ по сему дълу съ моей стороны распоряженій.

Губернаторъ, генералъ-мајоръ Пашковъ.

## Мъстный отдълъ.

Дополнение ст. 23 составленныхъ Римскою городскою думою для мъстныхъ жителей и изданныхъ въ устаповленномъ порядкъ обязательныхъ постановленій о торговл'є скотомъ, объ убоїє скота и объ освидітельствованіи мяса въ г. Ригъ. (Отпеч. нъ №№ 110, 111 и 112 Лифл. Губ. Вѣд. за 1896 годъ).

§ 23. Живой и убитый скотъ, а равно мясо, представляемое администраціи городской скотобойни въ предусмотръпныхъ въ ст. 22 случаяхъ или удержанное въ предусмотрънныхъ въ ст. 19 случаяхъ, по признани его при освидътельствовании годнымъ, возвращается собственнику его или лицу, отъ котораго они были отобраны, по уплать всьхъ следующихъ по таксе взносовъ или другихъ издержекъ. Если въ продолжение двухъ сутокъ никто не явится за получениемъ скота или мяса, то таковые продаются съ нубличнаго торга, а вырученныя отъ продажи деньги, по нычеть всъхъ издержекъ, сохраняются для выдачи по принадлежности.

Настоящее дополнение ст. 23 вышепоименованныхъ обязательныхъ постановленій вступаеть въ законную силу черезь дві неділи со дня опубликованія его въ Лифияндскихъ Губернскихъ Въдомостяхъ.

г. Рига, марта 30 дня 1902 года.

Губернаторъ, генералъ-мајоръ Пашковъ.

Одобренная Рижскою городскою думою и утвержденияя мною, согласно и. 4 лит. 6. ст. 78 город. полож., такса илаты за провздъ въ дилижансъ Карла Германа, отправляющемся отъ Гагенебергской пристани до института Плескодаль и обратио.

Такса платы за пробздъ въ дилижансћ по означенному направленію не должна превышать следующихъ размеровъ:

1. Съ 8 угра по 10 час. вечера: по всей линіи, т. е. отъ Гагенсбергской пристани до Плескодаль или обратно 10 коп., отъ Гагенсбергской пристани до антеки Бендорфа (Кальнецемская ул. № 62) или обратно 5 коп.

Прим в чаніе. Дети моложе 10 леть илатять вместо 10 коп. 5 коп., а вижето 5 коп. 3 коп.

П. Съ 10 час. вечера до 12 час. ночи: отъ Гагенсбергской пристани до Плескодаль или обратно 15 ноп., отъ Гагенбергской пристани до антеки Бендорфа (Кальнецемская ул. № 62) или обратно 10 коп.

Примъчаніе. Дъти моложе 10 льть инатить вивсто 10 коп. и вибсто 10 коп. 6 коп. М M 288, 2

г. Рига, апръля 5 дня 1902 года.

Губернаторъ, генералъ-мајоръ Пашковъ.

## Судебныя объявленія.

Конкурсное управленіе, учрежденное по дъламъ несостоятельнаго должника Николая Ивановича Сторчака, симъ приглашаетъ конкурскыхъ кредиторовъ въ общее собраніе, назначенное на *29 априыля* 1902 года, въ 7 час. вечера, въ помъщении конкурснаго управления, въ г. Ригъ, по Сарайной ул. № 14, входъ съ Гильдейской, въ квартиръ присижнаго повъреннаго Рулле.

#### Предметы занятій:

- і) продолженіе пов'єрки заявленныхъ претензій;
- 2) разсмотрініе текущихь діль.

#### Вызовы.

На основанія ст. 230, 274-277 и 342 пол. о прим. суд. уст. Императора Александра II въ Прибалт. губ. и ст. 2451 ч. Ш св. мёст. увак. губ. Оста., Рижскій окружный судь, всякдетніе просьбы присижнаго повереннаго Роберта Эвальдовича Шелера, душеприващика по духовному завъщанію, вызываеть всёхь диць, имеющихь какіялибо притиванія, споры или возраженія противъ обнародованнаго въ семъ судъ, 22 января 1902 года, домашняго дуковнаго завъщанія умершей 30-го октября 1901 года, въ гор. Феллинъ, вдовы Антоніи-Маріи Рихардовны фонъ Валь, урожденной баронессы фонъ Унгернз-Стернберга, и всехъ, имъющихъ какія-либо на оставшееся посл'я названнаго лица наследство или по поводу онаго права въ качествъ наслъдниковъ, легатаріевъ, фиденкомиссаріевъ, кредиторовъ п т. п., заявить о своихъ правахъ, притяваніять и возраженіять означенному суду въ теченіе шестимъсячнаго срока, со дна принечатанія настоящей публикаціи въ третій разь въ сенатскихъ объявленіяхъ. Въ случай непсполненія сего въ указанный срокъ, означенныя лица будуть признаны отказавнимися отъ возраженій в утра-тившими права свои, а зав'ящаніе будеть объявлено вступившимъ въ законную силу. № 4557. 2

На основании ст. 1967, 2011-2014 и 2079 устава гражд. суд. и ст. 2451 свода гражд. узак. губ. Прибадтійскихъ, Рижскій окружный судъ, по І гражданскому отдъленію, вслъдствіе просьбы повереннаго Патрика Рузгиа, присяжнаго повъреннаго фонъ Вали, вызываеть всёхь лиць, имфющихъ какія-либо притязанія, споры или возраженія противъ обнародованныхъ въ семъ судъ 4 марта 1902 года, нотаріальнаго духовнаго завъщанія и кодицилла умершаго 7 ноября 1901 г., въ гор. Ригъ, отставного Рогинстра Егора (Георгія) Карловича фонъ Веренса, совершенных въ гор. Ригв іюня 1890 года я 21 января 25 1898 года и всёхъ, нивющихъ какія-либо на оставшееся пость покойнаго Егора фонъ Беренса насатедство или по поводу снаго права качестві наслідниковь, легатаріевъ, фидеикомиссаріевъ, кредиторовъ и т. п., заявить о своихъ пра-

вахъ, притизаніяхъ и возраженіяхъ означенному суду нъ теченіе шестимъсячнаго срока со дви припечатанія настоящей публикаціи въ третій разъ въ сенятскихъ объявленияхъ. случат неисполненія сего въ указанный срокь, означенныя лица будуть признаны отказавшимися оть возраженій и утратившими права свои, а завъщаніе будеть остану. пимъ въ законную силу. № 32712. 2 завъщаніе будеть объявлено вступив-

Рижскій окружный судъ, на основаніи 2081 и 2084 ст. уст. гражд. суд. и согласно опредълению своему, отъ 28 февраля 1902 г., объявляеть что по заявленію просителя графа Вильгельма Фридриховича Стенбокъ-Фермора закладная въ сумме 200 р., выданная 4 апръля 1878 года Юрре Аузе въ пользу графа Стенбокъ-Фермора, укръпленная 14 декабря 1878 года за № 1372 на Замовъ-Нитаускую усадьбу "Вецъ-Тиленъ" и перешедшая къ нему по раздельному акту отъ 15-го апреля 1888 года, уплачена. А потому окружный судъвызываеть неизвёстнаго держателя означенной вакаладной въ явке въ судь въ шестинъсячный срокъ со дня прицечатанія настоящей публикаціи въ Сенатскихъ объявленіяхъ, предварая, что при не явкъ вызываемаго лица въ назначенный срокъ, закладная эта будетъ признана уничтоженною и просителю будеть выдана выпись закладной, которая замёнить собою подпиниционать. N 34394. 2

Limbajdyu pagafta teeja, Walmeeras aprinti., Limbajdyu braubje, pamatojotees uj pagafta teeju siwii uft. II dajas 222 p., ar scho usaizina wisus miruschas Limbaschu pagasta peederigas Marija Andreja meitas Rruhm mantineetus ta paradu dewejus un nehmejus, peeteittees pee schihs teefas seschi mehneschu latta, staitet no scha fludinajuma trefdyreifigas nobrutafdjanas Wibsemes gubernas awije. Pehy scha termina notefchanas nelahdas prafifchanas netité eewehrotas, bet ar paradu flehpejeem ifdarits peha likuma. № 161.

Strihweru pagasta tecsa, Rigas aprins, zaur scho bara sinamu, ta pehz schihs tecsas prototola no 9. nowembera 1890 g. Strihwern pagafta lozetli Salobo Reefners un ta feema Libse, bfim. Leifnecks, fureem pascheem lauliba behrnu naw, ir peenehmuschi behrna weeta Strihwern pagafta semneezes Mahres Sibbart ahrlauliva dsimuschu dehlu Kahrli Sibbarti, dfim. 19. augustā 1881 g. Tambehl wift, tam jahini adopzijas lectā buhtu kahdas likumigas pretrunas, teet usaiginati peeteitt tahdas schai tecsai trihs meneschu laika. tas ir libbs 26. junijam fch. g. Peha fcha termina notezejchanas nefahdas pretrunas netite cemehrotas. Ni 180. 2

Strihweru pagafta tecfa, Rigas aprinti, pamatojotees uf 222 p. 11 b. pag. teefu uft., zaur scho usaizina wisus miruscha Jumprawas pagafta femmeeta, polizcias uradnifa, mahju ihpasameeta Strihweru stazijā un Saun-Zelgawas pilfehta Jelgawas ecla N 4, Sudrifa Jahna behla, Reckstina paradu dewejus un nehmejus peeteiktees pee schihs teesas trihs mehneschu lasta, skaitet no schahs beenas, tas ir lihds 26. junijam fch. g. Pehs scha termina notezeschanas netahoi prafijumi wairs netils peenemti, bet ar nepeeteifufchameesparabbneefeem tite barite peha lihuna.

Kalnamuischaß pagasta teesa, Wastas aprinks, pamatojotees us pagasta teesas ustawa II dalas 222 un 224 panteen, ufaizina wifus 25. marta 1899 gaba mirufcha Kalnamuifchas pagafta Jerlan 14 87 mahja ihpafdneeta Sihmona Leelbahrda mantineetus, feschu mehneschu laikā, staitot no pehdeja fludinajuma nodrutafdanas Widsemes gubernas awisê, peetcift jawas mantojuma teefibas uf mirufcha Sibmona Leelbahrba nekustama ihpaschuma, Serlan N 37 mahju, pehz tura termina notezefcjanas wairs netahda peeteitfchana netaps peenemta, bet ar sido mantojuma leetu likumigi isdarits. N 72. 1 N 72.

Kahrku pagasta teesa, Walkas aprinki, Ehrgemes braudie, pamatojotees uf pag. teesu ust. II d. 222 un 224 pant, un uf fawa nofehnuma no 26, februara 1902 g., usaizina wifus Rautschenn pagasta Zelmin mahja miruscha, pec Raukschenu pagasta peeberiga Ernefta Friedricha Reldtmana mantineefus, feichu mehnefchu laita, ftattot no tahs deenas, lad schis fludinasums trescho reisi Widsemes gubernas awise nodrufats, pee fcishs pagafta teefas peeteittees, furcem buhtu tahdas lifumigas pretrumas par to, kad miruschais Ernests Friedrich Feldtman fawu uf pirkfchanas lihguma pamata eeguhto Kahrfu pagafta. pee Jann Rahrku muifchas peeberigo Liggefall mahju 3. februari 1885 g. fem prototola N 441, pee 8 Zehfu draudses teefas norakstijs jawam behlam Midyaelam Wilhelmam Feldtman par dfimts ihpafgumu. Pedz scha termina notezeschanas peeteilschands wairs netifs eewehrotas, bet leetu turpinas lifumā noteikā kahrtībā.

N 67. 1

Selfawas pagafta teefa, Zehfu aprinti, ar fco dara sinamu, ta uf fcas teefas spreedumu, no 19. marta 1902 g., atis Ni 68, Selsawas pagasta semneets Westrog Na 46 mahjad thpaschneets Beters Kahjin un wina feema Leena ir peenehmufdi behrna weeta nomirufcha Sakoba Austra un Madas dehlu Aritzi Austru. Ram pret fcho adopziju buhtu tahdas pretrunas, tec lai tub peetelz pee fcas teefas fefchu mehucidju iaitā, staitoi no sidja sludina-juma treschas reises nodrutaschanas Widiemes gubernas awisc. Pehz scha termina notezeschanas netahdas eermas netiks eewehrotas un fchi adoptija ees litumiga **M** 109,

Sartan pagastit tecfa, Bebfu aprinti, zaur scho pasino, ka pehz schahs tecsas prototola, no 13. sebruara 1902 gaba sem Ne 3, schejeenes Tomehun mahja dithwodama Che Safoba meita Kruhmin, bsimusi Meben, kurai paschai meeesiga debla nam, ir adoptejuji, peenehmufi behrna weeta Sarfan pagajta Tomehim mahjas ihpafdnceka Jahna Ahbolina un wina seewas Annas Ahbolin, dimuschas Aruhmin dehlu Nahrli Uhbolin, dsimulchu 18. nowembri 1896 gada, pecialitrot adoptima deblam wifas teefibas ta meefigam behrnam. Wifi, tam pret icho abopziju tahdas pretrunas buhtu, top usatzinati tahdas sajai pagasta teesai peeteist triju mehuesahu laifa, flattot no tahs deenas, fub fois findinajums pehdejo reiji nodrulats Aib-iemes gubernas amisc. Pehz scha latta notezeschanas netahdas pretrunas netsis prenemtas un adopzija ees likuniga spehka.

N 141.

Rofneses pagasta tecfa, Rigas aprinti, bara sinamu, ta peha schihs pagasta tecjas protofola, no 27. marta 1902 g., Kofnefes !

pagasta femnecki Wolbemars Petera behls Grots ar feewu Cewu, tureem pascheem meekigu behrnu naw, ir peenehmuschi behrna weeta, ar wifam meefiga bebla teestbam, Kofneses semneesu Petera un Anuschas Dauga dehlu Jusiufu Daugi, dim. 22. maija 1892 gada. Kam pret scho abopziju buhtu tahda pretruna, lai peeteijas pee fahhs teefas fefan mehnefan laita, faitot no tahs beenas, tab fcis flubinajums trescho reisi nobrutats Widsencs gubernas awise. Wehlakas pretrunas ne peenems, bet adopziju apjtiprinās.

Walmeermuischas pagasta teefa, Walmeeras aprinti, zaur scho dara sinamu, ka pehz schas teefas protokola no 14. sebruara 1902 g. Walmeermuifchas pagafta femmeeks Peters Jahna behls Schfifts ar feewu Mariju Sihmana mettu Schift, peenehmufchi behrna weeta ta pafcha pagafta laulata pahra Pehtera Mikela behla Kafis un feewas Marijas Mahrza meitas Kafis behlu Jahni Raft, bfimufchu 28 aprili, 1892 g. Wifi, kam pret fcho abopziju kahdas pretrunas buhin, lai tahdas pretru feschu mehneschu laita no jcha sludinajuma nobrutafdanas treicho reif Wibfemes gubernas awife. Pez fina laifa notezefinanas pretrunas netifs pecnemias un adoptefinana ecs lifumiga ipehla. N 89. 1

Lejas pagafta tceja, Maltas aprinti, paniatojotees ul pagafta tecju uft. II dalas 222, 224-226 un 236 panteem, bara finamu, ta Cinoles pagafta femnege Bauline Underson, tura bibmoja Lejas meeftina, ir tani mirufi 1898 g. 27 julija, un tadehl ujaizina mantineelus peeteitt un peerahdit fawas mantoschanas teefibas pee schahe tecsas seschu mehneschu laita, fraitot no jaa flubinasuma nobrutaschanas pehdejo reisi Wibsemes gubernas awise un peha tam ecraftecs schahs teesas sehde 16 oktobri 1902 g. us testamentes apstiprinafdanu, inru atftablufe nelaite Pauline Anderson. Pectellschanas pehs bota termina netaps pecucina. N 233. 1

Allajchu pagajia teefa, Rigas oprinti, zaur fcho bara finamu, ka pehz fchahs teefas prototola na 19. februara 1902 g. fina pagasia semneeki Wikelis Leepin un wina feewa Anna, furcem pafcheem meefigu dehlu naw, ir peenchmuschi behrna wecta ar wisam titumiga lauliba dsimuscho behrnu teefibām pee fiha pagaņta peeberigas Aunas Markus un tabs miruscha wihra Petera Markus dehlu — Tahlwaldi Markus, dimuschu 26, februari 1892 gaba. Wifi. fam pret icho adopteschami buhtu tabbas pretrunas, top usaizinati tahdas pecteikt schai tecsai seschu nichneschu laiko, skaitot no schi fludinjuma nodrutajchanas beenas trescho reisi Widsemes gubernas awise. Pretejā gabijumā adopzija tiks atfihta par inehkā aabinichu. **M** 108, 1

Ninaschu pagasta teefa, Walmeeras aprinti, Leel-Salazas draudse, pamatosotees uf fawa nolehmuma no 5. februara 1902 g. un pagasta tecsu ust. II dalas 222—226 panteem, usatzina wisus schescenes Zaklaufta nahjas faimnecka Timofcja Maitofa mantincekus, paradu bewejus un nehmejus pecteiftees ar famam teefibam un prafifdanam pee icahs pagafta teefas feschu mehneschu laitā, staitot no scha fludinajuma nobrutaschanas trescho reisi Bibsemes gubernas awife, Behr tam netahdas ecrunas wates neuro cerezzone, bet ar paradu stehpejeem darits pehz N 42. 1 tahdas ecrunas wairs netifs eewchrotas, tituna.

Rirbifdyn pagafta tecfa, Walmeeras aprulî, lipildot jawu nolehmumu no 18. februara fch. g., ar fcho ufaizina Mahrtinu Gusta d. Spirin, mir. Gewas Spirin mantineetn, ecraftees pee fchibs teefas fanemt famu mantojumu, jeb ari ufbot

П. Съ 10 час, вечера до 12 час, ночи: отъ Гагенсбергской пристани до Плескодаль или обратно 15 коп., отъ Гагенбергской пристани до антеки Бендорфа (Кальнецѣмская ул. № 62) или обратно 10 коп.

Примѣчаніе. Дѣти моложе 10 лѣть платять вмѣсто 15 коп. 10 коп. и вмѣсто 10 коп. 6 коп. № 288. 2

г. Рига, апръля 5 дня 1902 года.

Губернаторъ, генералъ-мајоръ Пашковъ.

#### Судебныя объявленія.

Конкурсное управленіе, учрежденное по діяламъ несостоятельнаго должника Николая Ивановича Сториака, симъ приглашаетъ конкурскыхъ кредиторовъ въ общее собраніе, назначенное на 29 априля 1902 года, въ 7 час. вечера, въ поміщеніи конкурснаго управленія, въ г. Ригі, по Сарайной ул. № 14, входъ съ Гильдейской, въ квартирів присяжнаго повітреннаго Рулле.

#### Предметы занятій:

- продолженіе повърки заявленныхъ претензій:
- 2) разсмотрвніе текущихъ дълъ.

No. 21.

#### Вызовы.

На основаніи ст. 230, 274-277 и 342 пол. о прим. суд. уст. Императора Александра II въ Прибалт. губ. и ст. 2451 ч. III св. мъст. узак. губ. Остя., Рижскій окружный судь, всл'ядствіе просьбы присяжнаго повъреннаго Роберта Эвальдовича Шелера, душеприканика по духовному завъщанію, вызываеть всёхь лиць, имеющихь какіялибо притязанія, споры или возраженія противъ обнародованнаго въ семъ судъ, 22 января 1902 года, домашняго духовнаго завъщанія умершей 30-го октября 1901 года, въ гор. Феллинъ, вдовы Антоніи-Маріи Рихардовны фонъ Валь, урожденной баронессы фонъ Унгерно-Стернберго, и всехъ, имъющихъ какія-либо на оставшееся послъ названнаго лица наследство или по поводу онаго права въ качествъ наследниковъ, легатаріевъ, фидеикомиссаріевъ, кредиторовъ и т. п., заявить о своихъ правахъ, притязаніяхъ и возраженіяхъ означенному суду въ теченіе шестимѣсячнаго срока, со дня припечатанія настоящей публикаціи въ третій разъ въ сенатскихъ объявленіяхъ. Въ случав неисполненія сего въ указанный срокъ, означенныя лица будуть признаны откававшимися отъ возраженій и утратившими права свои, а завъщаніе будеть объявлено вступившимъ въ законную силу. № 4557. 2

На основаніи ст. 1967, 2011-2014 и 2079 устава гражд. суд. и ст. 2451 свода гражд. узак. губ. Прибалтійскихъ, Рижскій окружный судъ, по І гражданскому отділенію, вслідствіе просьбы повереннаго Патрика Руэтца, присяжнаго повъреннаго фонъ Валя, вызываеть всёхь лиць, имфющихъ какія-либо притязанія, споры или возраженія противъ обнародованныхъ въ семъ супъ 4 марта 1902 года, нотаріальнаго пуховнаго завъщанія и кодицияла умершаго 7 ноября 1901 г., въ гор. Ригь, отставного Ротмистра Егора (Георгія) Карловича фонъ Веренса, совершенныхъ въ гор. Ригъ 25 іюня 1890 года и 21 января 1898 года и всёхъ, имеющихъ какія-либо на оставшееся послѣ нокойнаго Егора фонъ Беренса наслъдство или но поводу онаго права въ качествъ наслъдниковъ, легатарієвъ, фиденкомиссарієвъ, кредиторовъ и т. н., заявить о своихъ правахъ, притязаніяхъ и возраженіяхъ означенному суду въ теченіе шестимѣсячнаго срока со дня припечатанія 
настоящей публикаціи въ третій разъ 
въ сенатскихъ объявленіяхъ. Въ 
случаѣ неисполненія сего въ указанный срокъ, означенныя лица будутъ 
признаны отказавшимися отъ возраженій и утратившими права свои, а 
завъщаніе будетъ объявлено вступившимъ въ законную силу.

N: 32712. 2

Рижскій окружный судъ, на основанін 2081 и 2084 ст. уст. гражд. суд, и согласно опредълению своему, отъ 28 февраля 1902 г., объявляеть, что по заявленію просителя графа Вильгельма Фридриховича Стенбокъ-Фермора закладная въ суммъ 200 р., выданная 4 апреля 1878 года Юрре Аузе въ пользу графа Стенбокъ-Фермора, укръплениая 14 декабря 1878 года за № 1372 на Замокъ-Нитаускую усадьбу "Вецъ-Тиленъ" и перешедшая къ нему по раздъльному акту отъ 15-го апръля 1888 года, уплачена. А потому окружный судъвывываеть неизвъстнаго держателя означениой закаладной къ явкъ въ судъ въ шестимъсячный срокъ со дня припечатанія настоящей публикаціи въ Сенатскихъ объявленіяхъ, предваран, что при не явкъ вызываемаго лица въ назначенный срокъ, закладная эта будетъ признана уничтоженною и просителю будеть выдана выпись закладной, которая замѣнитъ собою подлинный акть. № 34394. 2

Limbajdiu pagajta teeja, Walmeeras aprinti., Limbajdiu braudje, pamatojotees ni pagajta teeju ziwil uft. II dalas 222 p., ar icho ujaizina wijus mirufchas Limbajdiu pagafta peederigas Marija Andreja meitas Kruhm maantineetus ta paradu dewejus nu nehmejus, peeteittees pee ichihs teefas jeichu mehnejdiu laitā, staitot no scha sludinajuma trescretizas modrutaschanas Widsemes gubernas awife. Pehz scha termina noteschanas netiks eewehrotas, bet ar paradu slehpejeem ibarits pehz lituma. Ni 161. 3

Sfrihwern pagafta teefa, Rigas aprintî, zaur icho bara sinamu, ta pehz fcihs teefas protofola no 9. nowembera 1890 g. Strihwern pagasta lozekli Jakobs Reesners un ta feewa Lihfe, dfim. Leijnecks, kureem pafcheem lauliba behrnu naw, ir peenchmujchi behrna weeta Sfrihwern pogasta fenmeezes Mahres Sibbart ahrlauliba biimuidin dehlu Kahrli Sibbarti, diin. 19. augustā 1881 g. Tamdehl wisi, kam schini adopzijas lectā buhtu kahdas likumigas pretrimas, teet ufaizinati pecteitt tahdab fchai tecfai tribo menejam laifa, tas ir lihdi 26. junijam ich. g. Pehz scha termina notezefchanas netahdas pretrunas № 180. 2 netife cewehrotas.

Strihwern pagasta tecja, Nigas aprints, pamatojotecs us 222 p. 11 d. pag. tecju ust., zaur scho usaizina wisus mirusala Tumprawas pagasta seunecta, bijuscha polizejas uradnisa, mahju ihpaschnecta Etrihweru stazija un Saun-Velgawas pilsebta Selgawas ecia di d. A. Indrisa Jahna dehla, Reekstina paradu dewejus un nehmejus peeteistees pee schihs teesas trihs mehnesan laita, staitot no schahs

beenas, tas ir lihbi 26. junijam fch. g. Pehz scha termina notezeschanas nekahdi prasijumi wairs netiks peenemti, bet ar nepecteikuschameesparahdneekeem tiksdarits pehz likuma. N 179, 2

Kalnamuischas pagasta teefa, Walkas aprinti, pamatojotces uf pagasta teesas uftawa II balas 222 un 224 panteem, ufaizina wifus 25. marta 1899 gadā mirufcha Kaluamuischas pagasta Jerlan N: 37 mahja ihpafdhiceta Sihmona & celbahr da mantincekus, feschu mehneschu laika, skaitot no pehdeja sludinajuma nodrukaschanas Widsemes gubernas awise, peeteift fawas mantojuma tecfibas uf mirufdya Sihmona Leelbahrda nekustama ihpaschuma, Jerlan N 37 mahju, pehz kura termina noteze= ichanas wairs nekahda pecteikschana netaps pecnemta, bet ar javo mantojuma lectu likumigi isbarits.

Nahrfu pagafta tecfa, Walkas aprinki, Chrgemes drandse, pamatojotees us pag. teesu ust. II d. 222 un 224 pant. un us fawa nolehmuma no 26. februara 1902 g., ujaizina wijus Rankichenn pagafta Zelmin mahia mirujma, pee Nantimenn pagajta pecberiga Erneffa Friedricha Acldtmana mantineekus, feschu mehneschu laika, skaitot no tahê deenas, kad jchis fludinajums trojcho reisi Widsemes gubernas awisc nodrutate, pee schihe pagajta teejas peeteiftees, fureem buhtu fahdas lifumigas pretrunas par to, kad miruschais (Ernests Friedrich Feldtman sawu us pirkschanas lihguma pamata ceguhto Kahrtu pagajtâ, pee Saun Kahrfn mnischas peederigo Liggefall mahju 3. februari 1885 g. fem protofola N. 441, pec 8 Zehsu draudjes teefas uoratftijs fawam deblant Michaelam Wilhelmam Teldtman par dfunts ihpafchunu. Behz icha termina notezeichanas peeteitfchanas wairs netits cewehrotas, bet leetu turvinas likumā noteiktā kahrtibā.

№ 57. I

Sessamas pagasta tecsa, Zehsu aprints, ar icho dara sinamu, ka us schas tecsas spreedumu, no 19. marta 1902 g., aktis Ne 68, Selsamas pagasta semneeks Wezkrog Ne 46 mahjas ihpaschneeks Peters Kahjin un wina seema Leena ir peenehunisti behrna weeta nomirustha Sakoba Ansina un Wadas dehlu Aritzi Ansinu. Kam pret scho adopziju buhtu kahdas pretrunas, tec lai tās peeteiz pee schās tecsas sekhu mehueschu laitā, ikaitot no scha sludinaziuma treschas reises nodrukas danas Widsemes gubernas awisc. Pehz scha termina notezeschanas nekahdas eerumas netiss eewehrotas un schi adopzija ees likumigā spehkā

Sarfan pagaftu teefa, Behfu aprinki, zaur scho pasino, ka pehz schahs tresas protofola, no 13. februara 1902 gada fem № 3, schejeenes Tomehun mahjá dfihwodama Ede Jakoba meita Aruhmin, dfinnisi Meden, kurai paschai mecessiga dehla naw, ir adoptejusi, pecuchungi behrna weetâ Sarkan pagajta Tomehun mahias ihpaid: nceta Jahua Ahbolina un wina feewas Unnas Ahbolin, djimujchas Aruhmin dehlu Kahrli Uhbolin, djimujdyu 13. nowembrî 1896 gada, pecsahtirot adoptiwa dehlam teefibas ta meefigam behrnam. Wiji, kam pret icho adopziju kahdas pretrımas buhtu, top nfaizinati tahdas fihai pagafta teefai pecteikt triju mehuefau laifâ, îfaitot no tahê deenas, fad schis fludinajums pehdejo reiji nodrukats Bidjenies gubernas amife. Behs fcha laifa notezeschanas uctahdas pretrunas netifs prenentas un adopzija ecs likumigā spehkā.

№ 141.

Kotnescs pagasta tecsa, Nigas aprinsi, bara sinamu, ta pehz sahis pagasta tecsas prototola, no 27. marta 1902 g., Kosnescs

pagafta semneesi Woldemars Petera dehls Grots ar seemu Gewu, kureem pascheem meesigu behrnu naw, ir peenehmuschi behrna weeta, ar wisam meesiga dehla teesiddm, Kotneses semneesu Petera un Anuschas Danga dehlu Iuliusu Daugi, bsim. 22. maija 1892 gadā. Kam pret scho adopziju buhtu kahda pretruna, sai peeteizas pee ichths teesas sessum mehneschu laikā, staitu no tahs deenas, kad schis fludinajums trescho reisi uodrustas Widsenes gubernas awisē. Wehlafas pretrunas ne peenems, bet adopziju apstiprinās.

Walmeermuischas pagafta teefa, Walmeeras aprinti, zaur fojo dara finamu, ka pehz fanas teefas protokola no 14. februara 1902 g. Walmeermuischas pagasta semneets Peters Jahna behls Schklits ar seewn Mariju Sihmana meitu Schfist, peenebmufcht behrna weeta ta pafcha pagasta laulata pahra Pehtera Mikela behla Kafis un feewas Marijas Mahrza meita Kafis dehlu Jahni Rafi, dfimufchu 28 apriff, 1892 g. Wifi, kan pret scho adopziju fahdas pretrunas buhtu, lai tahdas peeteiz foschu mehnefchu laikā uo scha fludinajuma nodrukaschanas trescho reis Widsemes gu-bernas awise. Pez scha laika notezeschanas pretrunas netifs peenemtas un adopteschana ces likumiga įpehka. № 39. 1

Lejas pagafta tceja, Balkas aprinki, pamatojotces uj pagajta teefu uft. II dalas 222, 224-226 un 236 panteem, bara finamu, ka Sinoles pagaska semneeze Pauline Anderfon, fura bfihmoja Lejas meestinā, ir tanî mirusi 1898 g. 27 julijā, un tadehl ujaizina mantineckus peeteikt un peerahdit sawas mantoschanas teesibas pec schahs teefas sejdyu mehnesdyu laika, faitot no scha fludinasuma nodrukaschanas pehdejo reifi Widsemes gubernas awise un pehz tam ecraftees schahs teefas sehdê 16 oftobrî 1902 g. uj testamentes apstiprincipanu, furn afftahinie nelaite Pauline Anderson. Pecteikschanas pehz dota termina netaps beenemta. Nº 233.

Allaschu pagasta teefa, Rigas oprinks, zaur fcho dara sinamu, ka pehz schahs teefas protofola na 19. februara 1902 g. idia pagasta semneeki Mikelik Leepin un wina fcewa Anna, fureem pafcheem meefigu dehlu naw, ir peenehmuschi behrna wecta ar wifam litumiga lauliba bjimuscho behruu teesibam pee icha pagasta peederigas Unnas Markus un tahs miruscha wihra Petera Markus dehin - Tahlmaldi Markus, djimujdin 26. februarî 1892 gada. Bifi, fam pret scho adopteschann buhtu kahdas pretrmas, top maizinati tahdas pecteiki idiai tecjai feschu mehneschu laika, skaitot no schi fludiniuma nodrukafchanas deenas trescho reiji Widsemes gubernas amise. Preteja gadijuma adopzija tiks atjihta par spehta gahinichu. № 103.

Ainaschu pagasta tecsa, Walmeeras aprinsi, Leel-Salazas draudse, pamatosotees ni sawa nolehmuma no 5. sebruara 1902 g. un pagasta tecsu ust. 11 dalas 222—226 panteem, niaizina wisus schejenes Sallansta mahjas saimneesa Timoseja Maitosa mantineesus, paradu dewejus nu nehmejus peeteistees ar sawam teesidam mu prasischamam pee schahs pagasta teesas session mehneichu laisa, staitot no schasiosimes gubernas awise. Pehz tam netahdas eerunas wairs netiss eewehrotas, bet ar paradu selehpejeem darits pehz sistuma.

Kirbifchu pagafta teefa, Walmeeras aprufi, ijpildot jawu nolehummu uo 13. jebruara fch. g., ar scho usaizina Mahrtinu Gusta d. Spirin, mir. Cewas Spirin mantineeku, cerastees pee schihd teesas sauemt sawu mantojunu, jeb ari usot

fawu djihwe8 weetu fefchu mehnefchu laikâ, reheinajot no tahs beenas, kad fchis fludinajums tiks nobrukats trefcho reifi Widfemas gubernas awife. Preteja gadijumā tits ar Spirina mantojumu barits pehz lifuma.

Saweenas pagasta teesa, Zehsu aprinst, Laudonas draudse, zaur scho usaizina wisus 1883 gadā miruscha Saweenas Purmal-Sarku N 49 mahjas gruntineeka, Jahn Ba b u la mantineekus, lihdi 24. septembrim 1902 gadā peetelkt sawas mantoschanas teesibas us miruscha Sahn Wabuka atstahtas mantas, jo pehz mineta termina notezefchanas wairs nefahda peeteifchanas netifs peenemta, bet ar scho mantojumu isbarits pehz likuma. N 29. 1

Aistraukles pagasta teesa zaur scho issludina, ka pehz schahs pagasta teesas protofola no 24. julija 1901 gada, Ais-traukles pagasta semneeks Jahnis Weesits peenehma dehla weeta (adopteja) fawa mirufcha dehla dehlu, Jahni Alfredu Karla dehlu Meesiti, dsimufchu 8 februarî 1896 gaba, tapat pee Aiffrantles pagafta N 100. peederigu.

## Подряды, поставки и аренды.

Витебское губернское правление объявляеть, что въ присутствіи его назначены на 28 мая 1902 года торги, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на отдачу съ подряда производства показанныхъ по утвержденнымъ проекту и смътъ работъ по капитальному ремонту и расширению казеннаго зданія городовскихъ присутственныхъ мъстъ, со смътной ра-бочей суммы 9016 руб. 73 кон. Желающіе взять на себя производство сказанныхъ работъ, бдаговодятъ явиться въ присутствіе губернскаго Правленія въ день торга и переторжки, съ благоналежными залогами въ размёрё одной трети поврянной суммы. съ надлежащими видами о своемъ званіи и документами на право торговли, или же объявить цёны свои въ запечатанныхъ конвертахъ, приславъ таковые въгубернское правленіе, съ указанными выше приложеніями, въ назначенный день торга не позже 11 часовъ. По истечени же этого срока запечатанные конверты принимаемы не будуть. Кондиціи, проекть смъту можно разсматривать въ строительномъ отлелении губериского правленія. N 466.

## Торги.

#### Поправка.

Въ объявленіи судебнаго пристава Лабунскаго о продажѣ недвижимой насл. массы Семена Рыболовскаго, отпечатанномъ въ № 25 сихъ въдомостей оть 1 марта с. г., вкралась ошибка, а именно: день торга слъдуетъ читать 27 апрыля, а не 27 августа.

Судебный приставъ Рижско-Вольмарскаго мироваго събзда Усвечевъ,

жит. въ гор. Риге, по Спасо-Церковной улицъ № 21, объявляеть, что во исполненіе рѣшенія мироваго судьи уч. Рижско-Вольмарскаго округа, *7 мая* 1902 года, съ 10 часовъ утра, въ гор. Ригъ, Московской части 1-го участка, по Романовской ул., въ домъ № 127, будеть продаваться движимое имущество Мордуха Хитрика, состоящее изъ слесарныхъ инструментовъ, машинъ и железныхъ кроватей, оцененное на сумму 1695 руб.

Опись, оценку и продаваемое имущество можно видёть въ день пролажи. M 721.

> Судебный приставъ Рижскаго овружнаго суда Даникъ,

жительств. въ городъ Ригь, по Курмановской улицѣ, въ домѣ № 26, объявляетъ, что на удовлетвореніе Юлія Иванова Лоренцена, въ сумив 2000 руб. съ проц. и издержками, 27 iюля 1902 года, въ 10 час. утра, въ залъ засъданій гражданскаго отдъленія Рижскаго окружнаго суда, въ городъ Ригъ, будетъ произведена публичная продажа недвижимаго имънія, принадлежащаго Виленскому мъщанину Александру Дмитріеву Николаеву, состоящаго въ прямой собственности гор. Риги, находящагося въ г. Ригъ во второмъ инотечномъ округъ, за иръпостнымъ № 1193, въ Петербургской части 4 квартала, по Мостовой улицъ за полиц. № 190, въ группъ 16 № 78, и заключающаго въ городскомъ оброчномъ поземельномъ участкъ и слесарной мастерской.

Кромъ означенной претензін на имћніи лежать ипотечные долги на сумму 42000 руб. и обевпечено права на ипотеку на сумму 8267 р. 98 к.

Именіе это опенено для публичной продажи въ 12000 руб., но торгъ, согласно 1871 ст. уст. гражд. судопр., начнется или съ суммы оценки, или съ суммы требованій, смотря по тому, которая изъ сихъ суммъ выше.

Кръпостиая книга на это имъніе ведется въ Рижско-Вольмарскомъ кръпостномъ отделеніи.

Лица, имъющія на продаваемое имъніе такія права, которыя устраняють публичную продажу, должны предъявить свои права до дня торга, подъ опасеніемъ послъдствій, указанныхъ въ 1884 ст. уст. гражд. суд. Всъ бумаги и документы, относящися до продаваемаго имѣнія, открыты для обоврѣнія въ канцеляріи 1 гражд. отделенія Рижскаго окружнаго суда. N 818.

Судебный приставъ при Митавскомъ окружномъ судъ Луксъ,

живущій въ гор. Митав'в, по Вольшой улицъ 🕦 37, объявляеть, что 31 іюля 1902 года, въ 10 час. утра, по Петербургскому времени, въ залъ засёданій гражданскаго отдёленія Митавскаго окружнаго суда, будеть продаваться съ публичнаго торга, на погащеніе недоимки въ насёдственной пошлинъ на 1929 руб. 53 коп. съ пенею и на удовлетвореніе претензіи барона Александра фонъ Бера, при-надлежащее Еленъ *Крич*з имъніе "Казуппенъ, пространствомъ земли всего 437 дес., изъ коихъ 434 дес. удобной и 3 дес. неудобной земли, расположенное въ Добленскомъ увадъ, Курляндской губерніи.

Недвижимость оценена въ 60000 р. Ипотечныхъ долговъ 81129 руб. 58 коп.

Крипостная книга на иминіе ведется въ крѣпостномъ отдъленіи Митаво - Баускаго събада мировыхъ судей.

Лица, имеющія такія права, которыя устраняють публичную продажу, должны предъявить свои права до дня торга. Всв бумаги и документы, относящеся до публичной продажи, открыты въ канцеляріи Митавскаго окружнаго суда. N 371.

Лифл. Вице-Губернаторъ Бельгардъ.

XHUXKU-ХОПЬЙКИ Нар. изд. Я. Бермана. Для ознакомленія одна кн. высыл. безплатно. Сиб., Фонтанка 95.

Третье Рижское Общество

Взаимнаго Кредита.

двухъ членскихъ Обязательствъ

леніе въ теченіе шести місицевъ отъ ниже

писаннаго числа, въ противномъ случав, по

истеченіи сказаннаго срока, г. В. Петер-сону будуть выданы новыя обязательства,

а утерянныя считаться недъйствительными.

B & C %.

объ утрать имъ, выданныхъ ему

Встадствіе заявленія г. В. Петерсона

Секретарь Денъ.

## НЕОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

## ОТЧЕТЪ

Омельнскаго общества взаими. вспоможенія при пожарныхъ случаяхъ

за 1901 голъ.

приходь.				1-y0.	n.
Въ теченіе 1901 г. поступи	LЛ	0:			
Разныхъ поступленій				17	30
На канцелярскіе расходы .				4	37
	E	ce	го	21	67
РАСХОДЪ.					
Жалованье письмоводителю				12	
На канцелярскіе расходы .				4	37
Жалованье разсыльному .			٠	5	30
-	E	ce	ro	21	67

Число членовъ общества 52.

Число застрахованных»: жилыхъ домовъ 56, клъвовъ и конфиненъ 84, овиновъ 55, прочихъ строеній 72.

Общая сумма страхованія строеній 51370 руб.

Отчетъ сей угвержденъ общимъ собраніемъ 23 января 1902 г.

ПРАВЛЕНІЕ.

#### Объявленіе.

Управленіе Риго-Орловской жел. дороги извъщаеть лицъ, желающихъ построить на извидаеть лиць, желающихъ построить на собственныя средства, нь г. Ригь, на при-надлежащей дорогь земль, домь для помь-щенія встахь частей управленія дороги, подать стомъ, не позже 1 часа дня 1 іюня 1902 года, заявленіе, въ започатанномъ конверть, въ Совъть Управленія Риго-Орловской дороги (Рига, вокзажь). Условія участія въ кон-куренцін, а также и всё другія необходимыя желающія могуть получить въ Службѣ пути и зданій (базаръ Берга) еже дневно въ присутственные дни, отъ 12 4 часовъ. Ж 3375.

## \*\*\*\*\*\*\*\*\*

## Московское Страховое отъ огня Общество –

Сполна оплаченный и на лицо находящійся

ОСНОВНОЙ КАПИТАЛЪ ВЪ

Руб. 2,000,000.

Кром'в того разные резервные капиталы въ разм'вр'в свыше

Py6. 2,200,000.

Принимаеть страхованія оть огня

CTABILIM

## въ Ново-Шваненбургъ,

черевъ посредство уполномоченнаго агента своего

Іоганна Мартыновича Браунъ.

## \*

Управление Риго-Орковской жел. дор. доводить до всеобщего севдения, что нижеповиным отправки, невостребованным получатолями, по истечения срока, указавнято въ ст. 40 и 90 общ. уст. Росс. жел. дор., будуть продави съ публичнато торга на станциять: Рига, Двинскъ и Орелъ — грузи 12 поли 1902 г., багажъ 16 августа 1902 года, Витебскъ — грузи 15 поли 1902 года, багажъ 17 августа 1902 года и Своленскъ — грузи 16 поли 1902 года, багажъ 19 августа 1902 г. Оставийся же непродавними съ перамуъ торговъ грузи будутъ подвергнуты вторему окончательному торгу на станциять: Рига, Двинскъ и Оремъ 16 августа 1902 года, Витебскъ — 17 августа 1902 года, Своленскъ — 19 августа 1902 года, а багажъ на всехъ станциять 19-го сентября 1902 г.

**ФАМИЛІН** 

<b>;</b> -		**************************************			DANGE BUILDS	1		
ь	Отправленія.	Назначенін. отправокъ.	Отправителей.	Получателей.	РОДЪ ГРУЗА.	Пуд.	ψ.	
., Ъ И		Нас	танціи Рига	I тов.				
г- я ь о 1	Вольдерав Муравьево Ауца Мигава " " Крейцбургъ Диниска	Рига I гов. 516	Калинскій, Налута. Берь. Зоверфельдь. Фриденфельдь. Буманъ. Орканъ. Эпле. Кобленць. Шегадь.	Нред. дубя.  " " " " " " " Звиерть.	Валасть. Колотки дер. Кинги. Ящики дер. Смога. Ящики и стекла. Волось копскій. Ящики дер. Щетвив. Коносрам.	50 2 1 12 18 17 10 7 20 5	20 15 6 15 20 30 20 10 81	

famu diibwed weetu fefdu mehneschu laika. rehfungiot no tahê beenas, tab schiê sludinajums tits nodrutats trefcho reifi Bibfemas gubernas awife. Preteja gadijumā tife ar Spirina mantofumn barite pehz

Saweenas pagasta teefa, Zehsu aprinfi, Landonas drandsc, zanr scho usatzina wisus 1883 gada miruscha Saweenas Purmal-Sarku Ni 49 mahjas gruntineeka, Jahn Wab u la mantineekus, lihdf 24. septembrim 1902 gada pceteift sawas mantoschanas tecsibas us miruscha Jahn Wabula atstahtas mantas, jo pehz mineta termina notezeschanas wairs nefahda peeteischanas netiks pecuenta, bet ar idio mantojumu isdarits pehz likuma. N. 29.

Aiskrankles pagasta tecja zaur scho iffludina, ta pehs schahs pagasta tecsas protosola no 24. julija 1901 gada, Uisfrautles pagajta semneeks Jahnis Meesits peenehma behla weetâ (adopteja) sawa mirufcha dehla dehlu, Jahni Alfredu Karia dehlu Meesiti, dsimuschu 8 februarî 1896 gada, tapat pee Aiftrankles pagasta N 100 pecberign,

## Подряды, поставки и аренды.

Витебское губернское правленіе объ являеть, что въ присутствіи его назначены на 28 мая 1902 года торги, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на отдачу съ подряда производства показанныхъ по утвержденнымъ проекту и смътъ работъ по капитальному ремонту и расширенію казеннаго зданія городокскихъ присутственныхъ мъсть, со сметной рабочей суммы 9016 руб. 73 коп. Жедающіе взять на себя производ-

ство сказанныхъ работъ, благоволятъ явиться въ присутствіе губерискаго Правленія въ день торга и переторжки, съ благонадежными залогами въ размъръ одной трети подрядной суммы, съ надлежащими видами о своемъ званіи и документами на право торговли, или же объявить цёны свои въ запечатанныхъ конвертахъ, приславъ таковые въ губериское правленіе, съ указанными выше приложеніями, въ назначенный день торга не позже 11 часовъ. По истечении же этого срока запечатанные конверты принимаемы не будутъ. Кондиціи, проектъ смъту можно разсматривать въ строительномъ отдъленіи губерискаго правленія. № 466. B

## Торги.

#### Поправка.

Въ объявлении судебнаго пристава Лабунскаго о продажѣ недвижимой насл. массы Семена Рыболовскаго, отиечатанномъ въ № 25 сихъ въдомостей отъ 1 марта с. г., вкралась ошибка, а именно: день торга слъдуетъ читать 27 апрыля, а не 27 августа.

Судебный приставъ Рижско-Вольмарскаго мироваго събзда Усвечевъ,

жит. въ гор. Ригв, по Спасо-Церковной улицѣ № 21, объявляеть, что во исполненіе рѣшенія мироваго судьи уч. Рижско-Вольмарскаго округа, 7 ман 1902 года, съ 10 часовъ утра, въ гор. Ригъ, Московской части 1-го участка, по Романовской ул., въ домъ № 127, будетъ продаваться движимое имущество Мордуха Хитрика, состоящее изъ слесарныхъ инструментовъ, машинъ и желфаныхъ кроватей. оцененное на сумму 1695 руб.

Опись, оценку и продаваемое имущество можно видеть въ день про-

> Судебный приставъ Рижскаго окружнаго суда Даникъ,

жительств, въ городъ Ригъ, по Курмановской улиць, въ домъ № 26, объявляеть, что на удовлетвореніе Юлія Иванова Лоренцена, въ суммъ 2000 руб, съ проц. и издержками, 27 іюля 1902 года, въ 10 час. утра, въ залъ засъданій гражданскаго отдьленія Римскаго окружнаго суда, въ городъ Ригъ, будеть произведена публичная продажа недвижимаго имънія, принадлежащаго Виленскому мъщанину Александру Дмитріеву Николаеву, состоящаго въ прямой собственности гор. Риги, находящагося въ г. Ригъ во второмъ ипотечномъ округѣ, за крвпостнымъ № 1193, въ Петербургской части 4 квартала, но Мостовой улицѣ за полиц. № 190, въ группъ 16 № 78, и заключающаго въ городскомъ оброчномъ поземельномъ участкъ и слесарной мастерской,

Кромѣ означенной претензіи на имъніи лежатъ ипотечные долги на сумму 42000 руб. и обезпечено права на ипотеку на сумму 8267 р. 98 к.

Имъніе это одънено для публичной продажи въ 12000 руб., но торгъ, согласно 1871 ст. уст. гражд. судопр., начнется или съ суммы оцънки, или съ суммы требованій, смотря по тому, которан изъ сихъ сумиъ выше.

Крѣпостная книга на это имѣніе ведется въ Рижско-Вольмарскомъ кръпостномъ отдълении.

Лица, им'єющія на продаваемое имъніе такія права, которыя устраняють публичную продажу, должны предъявить свои права до дня торга, нодъ опасеніемъ посл'ядствій, указанныхъ въ 1884 ст. уст. гражд. суд.

Веъ бумаги и документы, относящіяся до продаваемаго имънія, открыты для обозрънія въ канцеляріи 1 гражд. отдёленія Рижскаго окружнаго суда. N 818.

Судебный приставъ при Митавскомъ окружномъ судъ Ликсъ.

живущій въ гор. Митавѣ, по Большой улицъ № 37, объявляетъ, что 31 *поля* 1902 года, въ 10 час. утра, по Петербургскому времени, въ залъ засъданій гражданскаго отдъленія Митавскаго окружнаго суда, бу етъ продаваться съ публичнаго торга, на погашеніе недоимки въ насъдственной пошлинъ на 1929 руб. 53 коп. съ пенею и на удовлетвореніе претензіи барона Александра фонъ Бера, принадлежащее Еленъ Кричг имъніе "Казуппенъ, пространствомъ земли всего 437 дес., изъ коихъ 434 дес. удобной и 3 дес. неудобной земти, расположенное въ Добленскомъ укадъ, Курляндской губерніи.

Недвижимость оценена въ 60000 р. Ипотечныхъ долговъ 81129 руб. 53 коп.

Кръпостная книга на имъніе ведется въ крѣпостномъ отдѣленіи Митаво - Баускаго събзда мировыхъ сулей.

Лица, имбющія такія права, которыя устраняють публичную продажу, должны предъявить свои права до дня торга. Вет бумаги и документы. относящіеся до публичной продажи, открыты въ канцеляріи Митавскаго окружнаго суда.

Лифл. Вице-Губернаторъ Бельгардъ.

Хнижки-Копъйки

Третье Рижское Общество

Взаимнаго Кредита.

Велъдствіе заявленія г. В. Петереова объ утрать имъ, выданныхъ ему

двухъ членскихъ Обязательствъ

на его имя, за № 796 на руб. 300 взноса

на сто имя, за № 796 на руб. 300 взноса и за № 1037 на руб. 100 взноса, правленіе Общества, на основанія ст. 40 своей виструмцій, вызываеть всёхть лиць, которым нажірены объявить запонным претензій на сказанным обязательства, явиться въ правленіе въ теченіе шести м'ясящевъ отъ ниже

писаннаго числа, въ претивном случав, по истечени сказаннаго срока, г. В. Истер-сону будугъ выданы новыя обязательства,

а угерянныя считаться недійствительными.

BBCT

Секретарь Денъ.

## НЕОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

## ОТЧЕТЪ

Омельнскаго общества взаими, вспоможенія при пожарныхъ случаяхъ за 1901 гонъ.

HΓHAV/ζD+				1 50.	n.
Въ теченіе 1901 г. поступі	И.	10:			
Разныхъ поступленій				17	30
На капиелярскіе расходы .		-	-	4	37
РАСХОДЪ.	]	3ce	2PQ	21	67
Жалованье письмоводителю				12	_
На канцелярскіе расходы ,				4	37
Жалованье разсыльному .		-		5	30
-	ł	3c(	gro	21	67

Число членовъ общества 52.

HDBVARE

Число застрахованныхъ: жилыхъ домовъ жавыный конюшень 84, овиновь 55, прочихъ строеній 72. Общая сумма с

Общая сумма страхованія строеній 51370 руб.

Отчеть сей угвержденъ общимъ собраніемъ

23 якваря 1902 г.

ПРАВЛЕНТЕ.

#### Объявленіе.

Управленіе Риго-Орловской жел, дороги извъщаеть лиц, желающихъ построить на собственныя средства, ит г. Ригѣ, на принадлежащей дорогѣ землѣ, домъ для помъщения всъхъчастей управления дороги, податъ отома, не позже 1 часа дня 1 іюня 1902 года. заявленіе, въ запечатанномъ конперть, въ Совыть Управленія Риго-Орловской дороги (Рига, вокзаять). Условія участія въ кон-куренціи, а также и всѣ другія необходимыя данныя, желающія могуть получить въ Службь пути и зданій (базаръ Берга) ежедневно въ присутственные дни, отъ 12 до 4 часовъ. № 3375. 1

## \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

## **Московское Страховое оть огня Общество** –

Сполна оплаченный и на лицо находящійся

ОСНОВНОЙ КАПИТАЛЪ ВЪ Руб. 2,000,000.

Кром'в того разные резервные капиталы въ разм'вр'в свыше

Pv6. 2.200.000.

Принимаетъ страхованія отъ огня

стан н и

## въ Ново-Шваненбургѣ,

черезъ посредство уполномоченнаго агента своего

Іоганна Мартыновича Браунъ.

## \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Управленіе Риго-Орловской жел. дор. доводить до всеобщаго свідінів, что ниженовичнованныя отправки, невостребованныя получающих, по нотеченів срока, указанняго въ ст. 40 и 90 общ. уст. Росс. жел. дор... будуть предани ст. публичняго горга на станціяхь: Рига, Двинсігь и Орель — грузы 12 іюля 1902 г., багажт. 16 августи 1902 года, Витебекъ — грузы 16 іюля 1902 года, багажт. 17 писусти 1903 г. доля и Смоленскъ — грузы 16 іюля 1902 года, багажт. 17 висусти 1903 г. до предвисть преданду подредующи и горому окомчительному торгу на станціяхь: Рига, Двинскъ и Орель 16 августи 1902 года, Витебекъ — 17 августи 1902 года, Смоленскъ — 19 августа 1902 года, а багажт на вста станціяхь 19-го считибия 1902 года. Двинскъ и Орело сентибря 1902 г.

		Orn	litre.	лен	iя.				Назначенія.	отправокъ,	Отправит	елей,	Получателей.	РОДЪ ГРУЗА.	Hya	· φ.
										Нас	танціи	Рига	I тов.			•
Больдер	aa								Pura I TOB.	516	Калинскій.	i	Пред. дубл.	Валасть.		
Муравы	4R/3								1 1110	1293	Налута.		прод. дјод.		, 56	20
3 222		•	•	•	•	•		•	ļ »				72	Колотыя дер.	걸	15
Аунь .									n	1307	Беръ.	ì	77	; Kuura.	1	G
Мятава				-						6620	Зокерфельдъ.			Яприки деть.	19	15
1+									1 "	7164	Фриденфельдъ.		*	Cuoaa.	3 35	20
-									, "	7392	Вунанъ.		Перевскій,		2: 1	
•									ļ #		1 .		писревски.	Нщики и стекла.	1 1	30
27	•	•	•			•			10	7602	1 Орквиъ.		11	Волосъ конскій.	į 143	20
**	٠						٠.			7680	Энас.		_	Надвин дер.	7	10
Крейноу	078								: "	1557	Кобления.	i	"	Шетипа.	3.5	
Диниска										12213	Bleraas	!	Заманея		20	31
														· Enganni		

СТАНЦІ	<b>H</b>	Neve	ФАМИ	лін	DOTE HOUSE	B 2 C	ъ.
Отправленія.	Назначенія.	отправокъ.	Отправителей,	Получателей.	РОДЪ ГРУЗА.	Пуд.	Φ,
Двинскъ	Рига I тов.	12676	Гридихесъ.	Пред. дубл.	Хвосты рог, скотв.	6	30
довлива	h	13534 13418	Тарагивъ. Зильберканъ,		Скипидаръ. Конскій водосъ.	28	20 32
n	* *	14511 14585	Шапиро. Гофель.		77 H	21 21	28 32
Витебскъ Харьковъ КХС.	7 7	9020 94841	Пехтерь. Гауать.	" "	Разный тов. Консервы	2 2	28 32 7 25
Саратовъ РУр. Тула СВ.	77	23479 20718	Зенбушъ. Шемахринъ.	"	Картина. Самовары.	2 18	18 20
Москва МВр.	*	68219 1826	Кувшиновъ. Соложенчъ.	7 2	Чай. Вещи дом.	4	14 24
Ярдево " Москва Ник.	л 'я	56542 63256	Фегеръ. Покорный.	<b>a</b> .	Охотищье прин. Картонь.	2 2	25 26
" MH	7	92564 93338	Кацевичь.	* **	Мануфак. тов.	4 3	10 31
и <b>у</b>	17 16	98651 101374	Батановъ. Филатовъ.	n n	Каргузи. приб.	5 2	20 25 28
Москва МВР.	n n	3808 2025	Рагинковъ.	" Кокъ."	Бровать, матраць. Коробки бум. Молотилька.	1 12	25 28 16
Ражина СШВ	7 n	42070	Рукавишинковъ. Суботневъ.	Пред. дубл.	медныя вед. Мыло.	4	25 38
n n	n n	42280 39789	Пуньсъ. Лущевскій.	n n	Терракот. язд.	8	9
, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	n n	62612 62571	Вайнианъ. Переффбергъ.	,, H	Сидки, Станвые часы.	8 5 8	30
Серед. Вуда МКВ. Лайсгольнь ВПР.	39 38	3246 246	Левина. Плестоль гор.	B N	Пакля пресов. Цинков. мад.	2	23 28
Peners ,	n n	18309 1767	Галеньбекъ. Гефинитеръ.	P	Лына. Ящики, бочка.	20 2	38
Рыбенскъ МВР. Бълостокъ СПВ.	,,	31733 21982	Абрановъ. Бергъ.	# #	Броняв не въ дъгъ. Шерстян тов.	3	26
Вильно СПВ.	n P	69078 67424	Гензель.	n 9	Трикот. тов. Почат. бун.	5	12 6
Соволка СПВ.	))  P	63474 3591	Кручинскій. Марголись.	Зиниерть, Пред. дубл.	Комсерем. Кожевен, тов.	9 5	30 23
Руенъ п. п. п.	» »	3643 1947	Гариловъ.	N N	Водочныя изд.	4	10 20
СПетербургъ СПВ	n "	79076 77597	Чуваловъ. Инановъ.	n 27	Мануфакт. тов. Мебель дер.	10	13 8
Варитава СПВ	» »	61560 20466	Вильдинъ. Бъумъ.	n 29	Мыло. Шерстян, изд.	3 8	10 37
, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	**	20386 203285	Каганъ. Лившицъ.	#) 19	Сукис. Шерстан. тов.	8	23 39
, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	203271 362186	Бенинсовъ, Шейблеръ.	1) 2)	Шерст. язд. Хлонч. бук. кзд.	7	9 26
	, p	362163 361867	Горфинвель. Гинсбергь.	77 78	Шерст. язд. Хлонч. бум. изд.	3	20
Succes I.P	, n	20221 1593	Сиртечи-Ейкертъ. Левинъ.	n	Мануфакт. тов. Буфеть, кровать.	8 10	25 —
, ,	" "	1643 1657	* * * * * * * * * * * * * * * * * * *	# 17	Столы, доски. Буфеты, шкафы.	32 18	=
Поневанъ ЛР. Скоргонь ЛР.	# "	2309 6571	Кулиновскій. Врауда.	» »	Елев. Кожев. тов.	50 9	5 20
B	, n	6570 6729	7	,	Кожи выд.	9 8	20
Везенбергь Ёвл	ю	639 2465	Лавить. Гравель.	Pt n	Галантер. тов. Щенки.	2	12
Везенбергь "		2 5712	Горбачевъ. Игнатовъ.	Вульфеонъ. Пред. дубл.	Нили. Галантер. тов.	5 2	24
Оккустферъ Р. и. п	. ,	361 19565	Гайналь. Ляндау.	Вульфеонъ. Пред. дубл.	Мануфакт, тов. Галантер, тов.	_	39 25
Яковъ ЛР. Варшава гор. Пр.	" "	1655 44425	Левинъ. Пулесъ.	)† 9	Буфеть, столь, доска. Мыло благов.	12	36
Сокожка СПВ.	,,	3677 23367	Горберъ. Бергъ.	ž	Кожевен, тов. Шерстян, тов.	3	8 20
Вильна "	7 7	69519 20466	Гензель. Каммеръ.		Печатива бун. Железные кад.	_	13 30
Вержболово	,,	3882 81787	Мирвиць. Кутрукь.		Сторы и галоши. Губки.	16 2	6 3
СПетербургъ СИВ	77	4780 20336	Марисков. Гримблать.	Керковіусь. Пред. дубл.	Экстракть влюв. Волось конскій.	3	16 35
Сморгонь ЛР.	# #	6826 11951	Брауда. Гордонъ.	B 	Кожевен, обръзки. Волосъ рог. скота.	8	30
Минекъ "	P P	11789 204680	гордонъ. Гандинъ.	*	Шерсть овечья. Шерстян, тов.	9	5 25
Лодаь ЛФ. " Варшава гор. Ир.	Рига пас.	9584 899	Кринголь. Масленивковъ.	,	2 корв. съ корани. Печат, произ.	13	39 10
Одесса ЮЗ	<b>7</b>	17407	Шарановъ. Кенигобергъ.	<u> </u>	Кинги печат. Фуфайки.	3	31 34
Поневки ЛР. Варшава СПВ.	ת מ	6094 713 10234	Суряцъ. Раймамъ.	" Гурвичъ,	Обувь. Цимпы искуст.	1	95 17
Варшава гор. Пр. Броянцы М. Каз.	"	331	Акулить. Тышкевичь.	Пред. дуба.	Фарфор. изд. Конфекты.	4	18
Ваявна СИВ. Екатеринодарь Вя.	ת ת	14686 2192	Рубенко.	Шенухиной. Месманъ.	Консервы овощ. Ванна пор.	=	34 38
Варшаза СПВ.	19 29	7206 7215	Іонасъ. Год,дбергъ. Гордовъ.	Пред. дуб.	Пража шерет. Галантер. тов.	4 2	15 15
<b>Крейцбургъ</b>	"	7304 816 99957	Леховицкій. Шицаховъ.	77	Пушной тов. щетина. Консервы рыб.	2 -	20
Воронежъ ЮВ. Шадовъ ЛР.	л »	22357 6	на т Напаховъ	{   26 ж 35.   Пред. дубл,		2	15 10
Митава	Куртенгофъ	406 42044	Герианъ Данцигеръ.	*	Жельзо не въ дълъ. Мука крупч.	151 25	10
. н н	Рингиундегофъ.	39561 39720	_	)) P	гория пруша. (Рафиявать	25 10	22
7 7	Рекерстофъ	41224	Бр. Керковіусь,	Беньяминъ,	Песокъ сахар. Колоніальн. тов.	6	1 —
Двинскъ	,	12544	Рабиновичъ. Гребнеръ.	Беньянавъ. Пред. дуба.	Мануфакт. тов. Клееночи. обръзки.	1 1	4 5 26
Митрия Двинскъ	* **	6834 13017	Вестерианъ.	,,	Мануфакт, тов. Буната папир.	1 2	35 29
Варшава Прив	" "	64 <b>3</b> 54 1145	Киперианъ. Іорисъ.	**************************************	Гильем папир. (Столбъ жбліви.	4 26	30
	<i>*</i>	0045-	Ponentur		Ворота жельзи.	26 27 34	25
Para I	Кокенгузенъ	38677	Бергиянъ.	7	Части жельзи. Ръметки жельзи.	20 11	5 10
Para I	,,,	41598	Крисиянъ.	ж Нальне.	Пробин. Мак.	1 1 21	30
Вилейка СПВ.	"	40200 2098	Каминат. Зап. посселя.	Пред. дубл.	мъть. Гвозди жел. Веревки пенк,	10 3	30
АлексВорота	Крейцоурга	1256 19292	Sine. Boas.	<b>"</b>	Разный грузъ.	6 15	
Дажискъ	Дивенгофъ "	14665 12193	Персонъ. Говартинъ.	79 26	Hieriso.	8	30 29
Pura I	Царградъ	12087 39770	Мајофель. Тальгейнъ.	* Pagara us	Мануфант. тов. Съра неочищ. Масто машин	210	
Рыта III	)	9159 12437	Шиндть. Тарагань.	Эссивиъ. Пред. дуба.	Масло нашки. Веросниъ.	12 11	20
,	,	18477 1210	Трейзонъ. Фрицъ Ансонъ.	» Мазилевскій.	Рогожи новыя. Обручи дер.	30 74	80
Фридрихегофъ	Para III	65749	Громбъ.	Пред. дуба.	Прутья. Замки жел.	8	10 20
Ковно Либава ЛР.	B	80477 87128	Блюнъ. Девъ.	Проводникъ. Пред. дуба.	Галоши рез. Вещи домаши.	1	18 26
Москва МВР.	Мюльграбенъ. Зассенгофъ	4250 1553	Портенъ. Нач. ст.	» Мизлеръ.	Бутылкв пор. 4 м. чугун, над.	45 5	36
Крейцбургъ	n -	308 4308	Нач. Боктодинъ.	етанц. Мизаеръ.	30 м. дер. присп. 42 м.	5 15	6
Валкъ БИР. Вълстовъ СПВ.	л Я	1847 330	Нач. ст.	Пред. дубл.	2 м. чуг. над. 10 м. дер. присн.	5	12 20
Либава ЛР	**	37208	,	Гарберъ.	1 ящикъ натоки кар.	1	85
и предметы, нешавъство кому при утра до 2 часова дин.	вадложащіс, найд	SERVE DE DANG	онахъ и на станціяхъ Риго-О	расоской жел. дороги.	— Торін будуғь производі	ився съ 10 Ж. 7	48C01 847.
No. Service Per							

ОТЧЕТЪ Рижскаго ссудо-сберегательнаго

### і имскаго псудо-сосрега голонат Товарищества

къ 31 декабря 1901 года.

Активъ.	Руб.	K.
Счетъ ссудъ подъ залогъ ипотеч.	-	
oguranië	534720	20
Счеть ссудь подъ залогь про-		
пентныхъ бумагь	13955	_
Счетъ ссудъ, обезпеченныхъ раз-		
пыни залогами		
Счеть ссудь подъ личный кре-		
дитъ	22175	37
Счеть ссудь подъ поручительство	34894	35
Счеть инвентаря	1070	44
Счеть процентныхъ бумагь за-		
паснаго капитана	26605	
Счеть мелкихъ расходовъ	2452	
Счеть процентовъ		51
Счетъ кассы	6759	37
Текущій счеть гь другихъ кре-		
дитныхъ учрежденияхъ	10654	73
Счеть процентныхъ бумагь	5287	
Счетъ разныхъ расходовъ	<b>356</b> 40	
Счеть процентовь съ процент-		
дыхъ бумагь		83
Счеть процентовъ процентныхъ		
бунагъ запаснаго капитала .		
Счетъ процентовъ по ссудамъ .	702	53
Bcero	695644	71
Пассивъ.		
Счеть запаснаго капитала	28522	72
Счеть членскихъ взносовъ	106602	71
Счеть вкладовь	533476	58
Счеть процентовь по вкладамъ	11864	58

## ОТЧЕТЪ

Ссеть процентовъ по ссудамъ.

Счетъ процентовъ Счетъ дивиденда

Счеть переходящихъ суммъ.
Счеть казеннато сбора
Счеть мелкихъ расходовъ
Стеть особато вспомогательнаго

5457 69

52 89 6320 26

1881 56 696 02

765 70

Всего 695644 71 Правленіе.

Латрскаго общества взаимнаго вспоможенія при пожарныхъ случаяхъ за 1901 годъ.

Число застрахованных в: жилых в домов 6, хлевовъ и конюшенъ 14, овиновъ 12, прочихъ строеній 24.
Общая сумма страхованій строеній 8905 руб.

8905 рус.
Пожаровъ не было.
Отчеть сей утвержденъ общимъ собраніемъ 12 января 1902 года.

ПРАВЛЕНІЕ.

## Управленіе Риго-Орловской жел. дор.

объяваютъ, что дубликатъ навладной по отправић 6. скор. Рига I—Кутно, за № 16468, отъ 31 октября 1900 г., не заявленію отправителя Д. Давіельсена утерянь, а потому перевырученням сумна отъ продажи озваченняго груза будетъ выплачена, по истеченіи 3-хъ мѣсяцевъ, отправителю г-ну Даніельсену.

И. об. редавтора Л. ОСТРОУХОВЪ.

станці	M i	3030	Φ A M II	ли	4	В В С Ъ.	
Occupania	Назначенія,	№№ отправокъ.	<u> </u>	1	РОДЪ ГРУЗА.		,
Отправленія.	назначения.		Отправителей,	Получателей.	-	Пуд.	Φ.
винскъ	Рига I тов,	12676	Грилихесъ.	Пред. дубл.	Хвосты рог. скота.	6	30
л	HT	13334 13418	Тарагинъ. Зильберманъ.	*	Скипидаръ. Конскій волосъ,	23 4	20 32
,,	r) FI	14511	Шалиро.	77 20	noncale polices,	21	28
итебекъ	n	14585 9020	Іофель. Шехтеръ.	7 7	Разиый тов.	21 2	32 7
итебекъ	7	94841 23479	Гаунтъ. Зенбунъ,	n _	Консервы. Картина.	2 2	25 18
ула СВ.	л л	20718 68219	Пемахранъ. Кувшиновъ.	,,	Сановары. Чай.	18	20
осква МБр	71 17	1826	Содомовичъ.	e e	Вещи дом.		14 24
Гоския Ник	*	56542 63256	Фегеръ. Покорный.	7 2	Охотивчья пран. Картонь.	2 2	25 26
"MKas	,	92564 93338	Кацевичъ.	,,	Мануфан. тов.	4 3	10 31
	77	98651	Батайовъ.	"	Картуан. приб.	5	20
locksa MBP.	77	101374 3808	Филатовъ. Ратинковъ.	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	Кровать, матраць. Коробки бум.	2 1	25 23
ъжица СПВ	n n	2025 42070	Рукавишниковъ. Суботневъ.	Кокъ. Иред. дуби.	Модотилька. Мадныя изд.	12 4	16 25
, , , , , , , ,	n	42280 39789	Пульсъ. Лушевскій.	,	Мыло. Терракот, изд.	1 3	38 9
y + · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	n n	62612	Байнианъ.	n 20	Сидки.	3	-
еред." Буда МКВ.	л "	62571 3246	Переффбергъ. Ленинъ.	7	Станые часы. Пакия пресов.	5 3	30 23
айсгольнъ БПР	71	246 18309	Плестоль гор. Галеньбекъ.	7	Цинков. изд. Лыжи.	2	28 38
8.FX%	n n	1767	Гефлингеръ,	7 7	Ящики, бочка.	20	_
ыбинскъ МВР.	p m	31733 21982	Абрамовъ. Бергъ.	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	Бронаа не въ дълъ. Шерстян. тов.	2 3	7 26
наьно СПВ	n	69078 67424	" Рензель.	<u>"</u>	Трикот. тов. Печат. бум.	5	12
n n	"	68474	Кручинскій.	Энимерть.	Консервы.	9	30
оболка СПВ.	n "	3591 3643	Марголисъ. "	Пред. дуби.	Кожевен, тов.	5 4	23 10
уенъ и. п. п	P	1947 79076	Гаригова. Чувалова.	**	Водочнын изд. Мануфакт. тов.	4 10	20 13
аршава СПВ.	n	77397 61560	Ивановъ.	n n	Мебель дер.	7 3	8
OMBL A. P.	h H	20466	Видьдинъ. Баумъ.	n n	Мыло. Шерстян. изд.	8	37
2 2 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	π 11	20386 203285	Кагана. Дивинца.	"	Сукие. Шерстин. тов.	8 4	23 39
	,,	203271	Бенинсокъ,	"	Шерст. изд.	4 7	9 26
я я	77	362186 362163	Шейбдеръ, Горфинкель,	73 P1	Хлопч. бум. изд. Шерст. изд.	3	
71 71 71 71 71 71 71 71 71 71 71 71 71 7	77	361867 20221	Гинсбергъ. Спртечи-Ейкертъ.	» "	Хлопч. бун. изд. Мануфакт. тов.	3 8	20 25
шовъ ЛР.	7	1593	Левинъ.	**	Буфетъ, кровать, Стовы, доски.	$\frac{10}{32}$	=
n n	n n	1643 1657	** ** .	"	Буфеты, шкафы.	18	_
оневъжь ЛР.	,,	2309 6571	Кулиновскій. Брауда.	»	Елки, Кожев, тов,	50 9	5 20
, ,	99	6570	7	n	Коже вых	9	20
езенбергъ Бал	»	6729 639	Лавдъ.	# 71	Галантер. точ.	2	12
енденъ "	2	2465 2	Гравель. Горбачевъ.	Вульфсень.	Щевки. Пилы,	1 5	=
арва " ллустферъ Р. п. п.	н	5712	Игнатовъ.	Пред, дубя. Вульфсонъ.	Галантер, тон. Мануфакт, тов.	2	24 39
ллустферъ Р. п. п	,	361 19565	Гайпаль. Ландау.	Пред. дуба.	Галантер. тов.		25
новъ ЛР.	"	1655 44425	Левинъ. Пулесъ.	,,	Буфетъ, столъ, доски. Мыло благов.	12 7 7	36
аршава гер. Пр	,,	3677	Горберъ.	, ,	Кожевен, тов. Шерстян, тов.	7 3	8 20
влостокъ "	" :	23367 69519	Гензель.	n n	! Печатная бум.		13
ержболово " рьевъ БПР.	,,	20466 3882	Каммеръ, Мирвицъ,	n n	Жельзныя изд. Сторы и гадони.	16	30
Петербургъ СПВ	n	81787	Кутрукъ. Мариексъ.	я Керковіусъ.	Губки. Экстракть ключ.	2	3 16
омель ЛР.	"	4780 20336	l'римблать.	Пред. дуба.	Волось конскій.	3	35
моргонь ЛР	,	6826 11951	Брауда. Гордонъ.	)) 	Кожевен, обрѣзки. Волосъ рог. скота.	8 3	30
одгь ДФ.	'n	11789 204680	Ганданъ.	n n	Шерсть овечьи. Шерстин. тов.	9	5 25
аршава гор. Пр	Рига нас.	9584	Кринголь.	11	2 корз. съ корзин.	2	39
десса ЮЗ.	n :	899 17407	Масленниковъ, Шарвновъ.	) H	Печат. произ. Книги печат.	13 3	10 31
оцевъжъ ЛР. аршава СПВ.	<b>n</b> ;	6094 713	Кенигобергъ. Сурицъ.	,	Фуфайки. Обунь.		34
аршава гор. Пр	n	10234	Райманъ.	Гурвичъ. Пред. дубл.	Цваты искуст. Фарфор. изд.	4	17
рониды МКаз	,,	331 14686	Акулинъ. Тышкевичъ.	,	Конфекты.	1	20
катеринодаръ Вл	,,	2192 7206	Рубенко. Іонасъ.	Шемухиной. Месивиъ	Консервы овощ. Ванна пор.		34
в я	n n	7215	Гол, дбергъ.	Пред. дуб.	Прижа шерст. Галантер. тов.	4 2	15 15
рейцбургъ	)) ))	7304 816	Гордонъ. Леховицый.	n n	Пушной тов щетина.	2	7
оронежъ ЮВ	,	22357 6	Шипаховъ. Баг	8 H T.	Консервы рыб.	2	20 15
втава	" Куртенгофъ	406 42044	Германъ Данцигеръ.	Пред. дубл,	Жельно не въ дълъ.	151	10 10
mra I tob	куртенгофъ Рингиундсгофъ.	39561	- Aleman Menderolin	"	Мука крупч.	25 25	
, , , , , , , ,	,	39720		"	(Рафинадъ.	10	22
,,,,,,,,	Ремерогофъ	41224	Бр. Керковіусь.	Веньиминъ.	Песокъ сахар. Колонівльи, тов.	6	1
винскъ	,	12544	Рабиновичъ. Грабиата	Беньяжинъ. Плет. губл	Мануфакт. тов. Клееночи. обръзки.	1	5 26
винскъ	"	6884 13017	Гребнеръ. Вестерианъ.	Пред. дубл. "	Мануфакт, тон.	1	35
аршава Прин	**	64354 1145	Киперивиъ. Горисъ.	,,	Бумага папир. Гильзы папир.	2 4	29
within art. 1821	**	1110	•	, ,	Столбъ жбльзи.	26 27	30
ura l	Коксигузенъ	38677	Бергианъ.	,	Ворота жельзи.	34	25
,	-				Части жельзи. Ръшетки жельзи.	20 11	5   0
era 1	,	41598	Крисивиъ.	Нальне.	Пробки. Мъл.	i 21	30
л илейка СПВ.	,	40200 2098	Канкинъ. Зав. посселя.	пальне. Пред. дубл.	[ Гвозди жел.	10	30
лексВорота	Крейцбургъ	1256 19292	Эйхе. Водь,	)7 Yr	Веревки пенк.	3 6	_
REHCKS	Ливенгофъ	14665 12193	Персонъ. Говартинъ.	 27	Разный грузъ. Жельзо.	15 8	10 30
77	n n	12087	Маіофель.	71 31	Мануфакт. тов.	L	29
ara I	Царградъ	39770 9159	Тальгейнъ. Шиндгъ.	Эссианъ.	Съра неочищ. Масло мании.	210 12	
оннекъ	n	12437	Таратань, Трейзонь.	Пред. дубл.	Керосинъ. Рогожи новыя.	11 30	20
nukru veRoda	Pera III	13477 1210	Трекзонъ. Фрицъ Ансонъ.	» Мазиленскій.	Обручи дер.	74	30
ридримстофъ		65749	чриць Ансоль. Громов.	Пред. дубл.	Прутья. Замки жел.	7 3	10 20
овно	"	30477 37123	Блюкъ. Левъ,	Проводинкъ. Пред. дубл.	Галони рез. Вещи домажи.	2 1	18 26
ибава ЛР	Мюдъграбенъ.	4250	Портенъ,	,,	Бутыява пор.	45	·
рейцбургъ влостокъ СПВ.	Зассенгофъ	1553 308	Нач. ст. Нач.	Милаеръ. станц.	4 м. чугун, над. 30 м. дер, присл.	5 5	36 6
DECOMBED U."11,"D	"	4308	Боктолинъ. Нач. ет.	Маллеръ. Пред. дуба.	42 м. " 2 м. чуг. изд.	15 4	12
вжостокъ Пол. , ,	*	1917 '					
	7 7	1847 330 37208	naq. er.	Гарберъ.	10 м. дер. присп. 1 яникъ патоки кар.	5 1	20 35

## Отчетъ

## Рижскаго ссудо-сберегательнаго товарищества

къ 31 декабря 1901 года.

Руб. К.

Активъ.

Счеть давидента
Счеть переходящихъ суммъ
Счеть казеннаго сбора
Счеть меленихъ расходовъ
Стеть особяго вспомогательнаго
капитала Bcero 695644 71 Правленіе.

1881 56 696 02 4 —

765 70

Pyó, K.

## ОТЧЕТЪ

#### Латрскаго общества взаимнаго вспоможенія при пожарныхъ случаяхъ

за 1901 годъ. приходъ.

ль 1-чу январа отчетнаго года.		
COCTCARO:		
Процентными бумагами . 300 —		
Наличными деньгами	123	78
Въ теченіе 1901 г. поступило:		
Ежегодныхъ членскихъ взносовъ	39	51
Процентовъ съ капитала	16	61
Проц. бумагами		
Всего: проц. бум 386		
наличными деньгами .	179	90
РАСХОДЪ.		
На канцелярскіе расходы	2	
На опубликование годового отчета		
за 1901 г. въ Лифл. Губ. Вѣд.	3	15
На покупку проценти, бумагъ .	86	
Къ 1 января 1902 г. состоитъ:		
Проц. бумагами 386		
Наличными деньгами	88	75
Всего: прод. бум 386		
наличными деньгами .	179	90
Число членовъ общества 11.		
Число застрахованныхъ: жилыхъ д	LOMOBI	ե6.

хлѣвовъ и конюшенъ 14, овиновъ 12, про-

хлъвовъ и конюшент 14, овиновъ 12, про-пихъ строеній 24. Общая сумма страхованій строеній 8905 руб. Пожаровъ не было.

Отчетъ сей угвержденъ общимъ собра-ніемъ 12 январи 1902 года.

правленіе.

### Управленіе Риго-Орловской жел. дор.

объявляеть, что дубликать накладной по отправкть 6 скор. Рига 1— Кутно, за № 16468, отъ 31 октября 1900 г., по заявленію отправителя Д. Даніельсена утерянь, а потому перевырученная сумма отъ продажи означеннаго груза будеть выплачена, по истечевій 3-хъ місяцевъ, отправителю г-ну Даніельсену.

И. об. редактора Л. ОСТРОУХОВЪ.